

Document: EB 2007/90/R.3  
Agenda: 3(b)  
Date: 5 April 2007  
Distribution: Public  
Original: English

**A**



سياسة تمويل المنح في الصندوق  
وعلاقتها بإطار القدرة  
على تحمل الديون

المجلس التنفيذي - الدورة التسعون  
روما، 17-18 أبريل/نيسان 2007

---

للموافقة



## مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

### **Brian Baldwin**

كبير مستشاري إدارة العمليات

هاتف: +39 06 5459 2377

بريد إلكتروني: [b.baldwin@ifad.org](mailto:b.baldwin@ifad.org)

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

### **Deirdre McGrenra**

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

هاتف: +39 06 5459 2374

بريد إلكتروني: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)



## المحتويات

ii	توصية بالموافقة
1	سياسة تمويل المنح في الصندوق وعلاقتها بإطار القدرة على تحمل الديون
1	أولاً - مقدمة
1	ثانياً - أثر تنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون في برامج المنح المقدمة من المؤسسات المالية الدولية
2	ثالثاً - سياسة تمويل المنح في الصندوق
4	رابعاً - الاستخدام الراهن لنظام تمويل المنح الإقليمية والعالمية
6	خامساً - الاستخدام الراهن للمنح القطرية
9	سادساً - التوافق المقترح بين سياسة تمويل المنح في الصندوق وتنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون
10	سابعاً - الاستنتاجات والتوصيات
	الملاحق
11	الملحق الأول: نافذة المنح القطرية
15	الملحق الثاني: توزيع منح الصندوق القطرية على الفترة 2004-2006

## توصية بالموافقة

نظرا لأن المجلس التنفيذي قد رخص ببرنامج عمل لعام 2007 يشمل نافذة منح قطرية بمبلغ 15.1 مليون دولار أمريكي، أوصت الإدارة بأن يوافق المجلس التنفيذي على اقتراح ينص على أنه ينبغي للصندوق، في ضوء موافقة المجلس التنفيذي على سياسة القدرة على تحمل الديون، أن يستمر في تنفيذ سياسة المنح وإجراءاتها المعدلة في ديسمبر/كانون الأول 2003 والمراجعة في سبتمبر/أيلول 2005، وعلى تخصيص نحو 1.5% من برنامج العمل السنوي لنافذة المنح القطرية للبلدان المصنفة بموجب إطار القدرة على تحمل الديون على أنها مؤهلة للحصول على القروض فقط وفقا لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

## سياسة تمويل المنح في الصندوق وعلاقتها بإطار القدرة على تحمل الديون

### أولا - مقدمة

- 1- أوصى تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السابع للموارد (GC 29/L.4) الذي اعتمده مجلس محافظي الصندوق فيراير/شباط 2006 على أنه اعتبارا من عام 2007 ينبغي للصندوق أن يعتمد نموذج المؤسسة الدولية للتنمية لإطار القدرة على تحمل الديون في تخصيص المساعدات للبلدان المؤهلة للحصول على المساعدات بشروط تيسيرية للغاية والتي تتعرض لمخاطر تتراوح ما بين المرتفعة والمتوسطة من وطأة الديون.
- 2- ونص التقرير على أن تعرض إدارة الصندوق اقتراحات بشأن تنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون على المجلس التنفيذي في دورة سبتمبر/أيلول 2006. فضلا عن ذلك أوصت هيئة المشاورات بأن يستعرض المجلس التنفيذي في الوقت نفسه سياسة الصندوق في مجال التمويل بالمنح في ضوء اعتماد إطار القدرة على تحمل الديون آخذا في الاعتبار أثر مبادرة تخفيف الديون متعددة الأطراف على مستوى المساعدات المتوقع أن يقدمها الصندوق بشروط الإطار.
- 3- بعد ذلك اعتمد مجلس المحافظين القرار 141/XXIX/Rev.1 بتعديل البند 2(أ) من المادة 7 والبند 2(ب) من المادة 7 من اتفاقية إنشاء الصندوق بوضع إطار تمكيني لتنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون في الصندوق. وشمل ذلك تعديلا ينص على ألا يقع التمويل المقدم في إطار القدرة على تحمل الديون ضمن الحد الأقصى للمنح الذي حددته اتفاقية إنشاء الصندوق.
- 4- وفي دورة المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2006 أرجى عرض اقتراحات الصندوق إلى دورة أبريل/نيسان 2007 لإتاحة الوقت للصندوق لأن يأخذ في الاعتبار أي تعديلات على استخدام إطار القدرة على تحمل الديون في المؤسسة الدولية للتنمية والتي قد تجرى أثناء استعراض منتصف مدة التجديد الرابع عشر لموارد المؤسسة. وأجرى المجلس التنفيذي مناقشات غير رسمية عن الإطار المقترح للقدرة على تحمل الديون في مقر الصندوق يوم الجمعة الموافق 16 فبراير/شباط 2007. وتوفر هذه الوثيقة الأساس الذي يقوم عليه استعراض سياسة تمويل المنح في الصندوق في ضوء اعتماد إطار القدرة على تحمل الديون.

### ثانيا - أثر تنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون في برامج المنح المقدمة من

#### المؤسسات المالية الدولية

- 5- في حين اعتمد البنك الدولي بالفعل إطار القدرة على تحمل الديون<sup>1</sup> فإنه ينتظر أن يصدر مصرف التنمية الآسيوي قراره النهائي، فإن كلا المؤسسات تستخدمان آليات لتمويل المنح خارج إطار القدرة على تحمل الديون ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء حتى يمكنهما القيام بالمهام المنوطة بهما. ويهدف مرفق المنح الإنمائية في البنك الدولي إلى "التشجيع على الابتكار، وتحفيز الشراكات وتوسيع نطاق الخدمات التي يقدمها البنك" باستخدام نافذتين للتمويل، واحدة للأغراض الإنمائية طويلة الأجل (البحوث الزراعية والصحية) والأخرى لتوفير "التمويل الأساسي" لتجربة نهج وأفكار جديدة". وبخلاف الدعم الذي يقدمه البنك الدولي للجماعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية إلى جانب الصندوق، فإنه يدعم أيضا التدخلات التي تتوازي مع المشاركة، على سبيل المثال، في

<sup>1</sup> ذكرت وثيقة إطار القدرة على تحمل الديون أن مصرف التنمية الآسيوي لا يزال في سبيله إلى اتخاذ القرار النهائي.

أنشطة الجماعة الاستشارية لمساعدة أشد الناس فقرا والمنتدى العالمي للجهات المانحة المعنية بالتنمية الريفية. ويستخدم مصرف التنمية الآسيوي "المساعدات التقنية الاستشارية" في تقديم الدعم للبلدان النامية الأعضاء، ولأغراض الدعم المؤسسي، وإجراء الدراسات القطاعية والسياساتية، وبناء القدرات غير المتعلقة بالمشروعات، وتنمية الموارد البشرية.

6- وأتاح استخدام البنك الدولي لإطار القدرة على تحمل الديون موارد كبيرة لتقديم المنح إلى البلدان من خارج اعتمادات نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وتقوم أهلية الحصول على المنح على أساس المخاطر التي تتعرض لها البلدان والمتمثلة في العجز عن سداد الديون، بناء على التحليل الوارد في تقدير القدرة على تحمل الديون، مع تحديد المخصصات وفقا لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، أي أن مخصصات البلدان لا تتأثر فقط باحتياجاتها ومستوى أدائها بل وكذلك باعتباريات القدرة على تحمل الديون. وهكذا يحدد إطار القدرة على تحمل الديون شروط التمويل من نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، وأصبح هو المعيار الوحيد لتحديد أهلية الحصول على المنح من المؤسسة الدولية للتنمية ويحدد "معيار واضح قائم على أساس تحليلي لتخصيص المنح وإزالة أي غموض بشأنه"<sup>1</sup>.

7- يطبق مصرف التنمية الأفريقي إطار القدرة على تحمل الديون، واستخدم تحليله الخاص لتقدير القدرة على تحمل الديون (بالتنسيق مع البنك الدولي) لتصنيف البلدان وتحديد شروط التمويل. غير أنه مع التسليم بالحاجة إلى المساعدات التقنية والدعم المؤسسي وبناء القدرات في جميع الدول الأعضاء، اعتمدت الدول الأعضاء<sup>2</sup> في مصرف التنمية الأفريقي، بأثر رجعي اعتبارا من أول يناير/كانون الثاني 2006، مبلغا يصل إلى 80 مليون وحدة محاسبية<sup>3</sup> للسماح للبلدان المصنفة بأنها مؤهلة للحصول على 'القروض فقط' (أي الفئة الخضراء) للحصول على جزء من مخصصاتها القطرية (حسبما يحدده نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء) للمساعدات التقنية والدعم المؤسسي في صورة منح. ويجوز للبلدان المؤهلة للحصول على المنح (غير المتأخرة في السداد) استخدام أي حصة من المنح من الموارد المخصصة لها على أساس نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء والمقدمة لأغراض مماثلة.

8- وفي ما يتعلق بتنفيذ مبادرة تخفيف الديون متعددة الأطراف، يقدم البنك الدولي ومصرف التنمية الأفريقي المساعدات لتخفيف ديون البلدان التي حققت نقطة الإنجاز وفقا لمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون. وبعد ذلك تحتسب المبالغ الإضافية المقدمة لتخفيف الديون في تقديرات القدرة على تحمل الديون وتعديل تصنيفات البلدان التي يطبق عليها إطار القدرة على تحمل الديون. ويطبق الصندوق منهجية المؤسسة الدولية للتنمية، كما يستخدم تحديد تصنيفات البلدان 'النشطة' في إدراج هذه البلدان في ذخيرة برامجهم. وسوف يطبق الصندوق التعديلات التي تجريها المؤسسة الدولية للتنمية في وضع التقديرات القطرية.

### ثالثا - سياسة تمويل المنح في الصندوق

9- أوصى تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد السادس لموارد الصندوق بأنه اعتبارا من عام 2004 ينبغي زيادة مخصصات برنامج المنح من مستواها حينها البالغ 7.5% إلى 10% من برنامج العمل السنوي. وقام المجلس

1 تقدير تنفيذ إطار المنح في إطار التجديد الرابع عشر لموارد المؤسسة الدولية للتنمية، تعبئة الموارد، المؤسسة الدولية للتنمية، استعراض منتصف مدة التجديد الرابع عشر للموارد، أكتوبر/تشرين الأول 2006.

2 مجلس محافظي صندوق التنمية الأفريقي: القرار F/BG/2006/14.

3 الوحدات المحاسبية التي استخدمها مصرف التنمية الأفريقي. ومبلغ 80 مليون وحدة يعادل 121 مليون دولار أمريكي.



التنفيذي لاحقا في ديسمبر/كانون الأول 2003 بتعديل سياسة تمويل المنح<sup>4</sup>. واتفقا مع التوصيات الواردة في التقرير، أدت السياسة الجديدة إلى زيادة حصة المنح، التي يقدمها الصندوق من الموارد العادية من 7.5% إلى 10% من برامج العمل. ثانيا، في ما يتعلق بأنواع المنح، أنشأت سياسة المنح الجديدة 'نافذتين' منفصلتين: واحدة من أجل "المنح الإقليمية والعالمية" والأخرى من أجل "المنح القطرية" وخصصت كل الزيادة في موارد المنح (2.5%) للمبادرات القطرية، واعتبارا من عام 2004 أصبح برنامج المنح يعادل 10% من برنامج عمل الصندوق المقترح عن تلك السنة.

10- بناء على ما اتفق بشأنه في سياسة المنح المعدلة، تكون اقتراحات المنح إما عالمية/إقليمية أو قطرية حسب طبيعة الابتكار والأثر المستهدف. وحدد الهدفان الاستراتيجيان لبرنامج المنح اللذان يمثلان مجالات الأولوية في تخصيص موارد المنح العادية للصندوق على النحو الآتي:

(i) الترويج للبحوث المناصرة للفقراء عن النهج الابتكارية والخيارات التكنولوجية لتعزيز الأثر الميداني و/أو<sup>5</sup>  
(ii) بناء القدرات المناصرة للفقراء في المؤسسات الشريكة، بما في ذلك المنظمات المجتمعية والمنظمات غير الحكومية.

11- استعرض المجلس التنفيذي سياسة المنح في الصندوق في سبتمبر/أيلول 2005<sup>6</sup> ولخص التقدم الذي أحرزه الصندوق في تطبيق سياسة المنح منذ اعتمادها. أولا، استمر تقديم المنح المقدمة للهيئات الدولية والإقليمية المعنية بالبحوث الزراعية بالتركيز على المهمة المحددة للصندوق وعلى نهجه في التأكيد على احتياجات فقراء الريف، ومشاركتهم في عملية البحوث وعلى أهمية تحقيق نتائج ابتكارية. ثانيا، استمر التأكيد على تحديد ودعم المنظمات المجتمعية والمنظمات غير الحكومية في تجربة تكنولوجيات ونهج جديدة أو ابتكارية واستخدام آلية تعلم واضحة لتيسير تكرارها. ودعما لهذا التأكيد وافق المجلس التنفيذي على تعديل معايير أهلية الحصول على المنح للتأكد من أنها تقتصر على الدول الأعضاء النامية والمنظمات الحكومية الدولية التي تشترك فيها هذه الدول الأعضاء، وعلى منظمات المجتمع المدني<sup>7</sup> والمبادرات التي يستضيفها الصندوق والتي تتفق أهداف أنشطتها المقترحة مع أحد، أو كلا، الهدفين الاستراتيجيين لبرنامج المنح في الصندوق.

12- ثالثا، سلم الاستعراض الذي أجري في عام 2005 بأن استحداث نافذة قطرية كان من بين أهم التغييرات التي حدثت نتيجة لتعديل سياسة المنح. وتمتلك هذه النافذة الإمكانية لتعزيز قدرة الصندوق على المشاركة في الأنشطة الاستراتيجية والمحفزة في مجالات إدارة المعرفة، وحوار السياسات وتحليلها، وإقامة الشراكات. وكان تقديم المنح الصغيرة عظيم القيمة في تجربة النهج الابتكارية في مجال تخفيف وطأة الفقر الريفي التي يمكن توسيع نطاقها في ما بعد من خلال القروض. وساهمت المنح القطرية أيضا في التحول من النهج القائم على كل مشروع على حدة على المستوى القطري، إلى اتباع نهج برنامجي يدعم الصلات بين المشروعات الممولة بالقروض.

4 الوثيقة (EB 2003/80/R.5/Rev.2).

5 عبارة "و/أو" أدخلت واعتمدت من المجلس التنفيذي في الاستعراض الذي أجري عام 2005 لتوضيح معايير أهلية الحصول على الدعم لتنمية القدرات.

6 الوثيقة (EB 2005/85/R.2/Rev.1)

7 يستخدم الصندوق عبارة 'منظمات المجتمع المدني' للإشارة بصفة عامة للمنظمات غير الحكومية الدولية والوطنية التي لا تستهدف الربح، والمنظمات المجتمعية، والمنظمات الأهلية، ومجموعات البرلمانيين، ووسائل الإعلام، ومعاهد البحوث وتطوير السياسات التي تستخدم آلية شفافة في اتخاذ القرارات، وتمتع بالسلامة المالية وتمارس أنشطة ترتبط بأهداف الإطار الاستراتيجي للصندوق (2007 - 2010).

13- أخذًا بعين الاعتبار الزيادة في نسبة المنح التي يقدمها الصندوق من الموارد العادية إلى 10%، شمل برنامج العمل والميزانية السنوية لعام 2007<sup>8</sup> الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2006، برنامجًا إجمالاً للمنح قدره 60.5 مليون دولار أمريكي. وتبعاً لإطار سياسة المنح في الصندوق المعدلة في عام 2003، خصصت نسبة 50% من المبلغ لنافذة المنح القطرية، وحول النصف من تلك المخصصات إلى اعتماد تمويل تجهيز البرامج لتغطية تكاليف تمويل تجهيز المشروعات مثل وضع الاستراتيجيات (يطلق عليها الآن برامج الفرص الاستراتيجية القطرية) وصياغة المنح والقروض، وإجراء التقديرات البيئية، وتغطية تكاليف الاستهلاك التي كانت تصنف جميعها من قبل كخدمات تقدم إلى الدول الأعضاء قبل استخدام اعتماد تمويل تجهيز البرامج. وبذلك حول مبلغ 15.1 مليون دولار أمريكي إلى هذا الاعتماد، وحول مبلغ 15.1 مليون دولار أمريكي آخر إلى المنح القطرية في برنامج عام 2007، أي بزيادة نسبتها 2.5% من الموارد العادية.

14- وكان استحداث نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء الذي أجري في إطار التجديد السادس للموارد يعني أنه اعتباراً من عام 2005 سترتبط المنح القطرية ارتباطاً مباشراً بهذا النظام في تحديد الحصص الإقليمية والقطرية لكل بلد من البلدان باستخدام نفس صياغة تصنيف الأداء الذي كان مستخدماً في تخصيص موارد القروض المقدمة من الصندوق. وشملت المخصصات القطرية السنوية في إطار هذا النظام المبالغ المخصصة للمنح القطرية. وينطبق هذا الأمر على مخصصات الفترة 2007-2009 للبلدان 'النشطة' مع استخدام مخصصات عام 2007 كمخصصات فعلية ومخصصات الفترة 2008-2009 كمخصصات إشارية. ولم تتجاوز أي من مخصصات موارد الصندوق للقروض و/أو المنح القطرية ما نص عليه نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء<sup>9</sup>.

## رابعاً - الاستخدام الراهن لنظام تمويل المنح الإقليمية والعالمية

15- استمرت المنح المقدمة في إطار نافذة المنح الإقليمية والعالمية في التركيز على المبادرات التي تتيح خيارات للحد من الفقر بالتشجيع على تبادل المعرفة والمعلومات، من خلال شبكات الابتكار والبحوث الإقليمية، والشراكات الاستراتيجية في تطوير التكنولوجيا والابتكار المؤسسي. وانطلاقاً من أهداف سياسة تمويل المنح في الصندوق لتشجيع الابتكارات المتعلقة بالبحوث والتطوير وتنمية القدرات المناصرة للفقراء، سيركز برنامج عمل تقديم المنح لعام 2007 في إطار نافذة المنح الإقليمية والعالمية على المبادرات التي توفر خيارات مناسبة لمشروعات التنمية الريفية. وستواصل المنح المقدمة في عام 2007 التشجيع على إنشاء شبكات تبادل المعرفة والمعلومات المناصرة للفقراء مع التركيز على آليات الاستهداف الذاتي، مثل إنتاج المحاصيل والسلع التي يهتم الفقراء بها (مثل الكسافا والمحاصيل المهملة وغير المستغلة بالقدر الكافي، والنباتات الطبية، والفرص الناشئة مثل إنتاج الوقود الحيوي). ولا تزال المؤسسات الدولية والإقليمية المعنية بالبحوث الزراعية وشركائها في نظم البحوث الوطنية التي تركز على احتياجات فقراء الريف هي التي تحظى بالجزء الأكبر من المنح. سيتم التركيز أيضاً على تحديد ودعم المنظمات المجتمعية والمنظمات غير الحكومية لتجربة النهج الابتكارية والجديدة أو التكنولوجيا المناصرة للفقراء.

16- تهدف المنح العالمية/الإقليمية إلى تطوير وتشجيع مجالات التركيز التالية:

### المؤسسات والسياسات/بناء القدرات

- سلاسل القيمة والوصول إلى الأسواق - تمكين المجتمعات الريفية الفقيرة من زيادة حصتها من الفوائد.

<sup>8</sup> الوثيقة EB 2006/89/R.6/Rev.2.

<sup>9</sup> ما لم تتم إعادة التخصيص وفقاً للمنهجية المتفق بشأنها في إطار تخصيص الموارد على أساس الأداء.

- اتباع نهج ابتكارية وبناء القدرات في مجال التمويل الريفي: والتمويل الصغري والتأمين الصغري والاضطلاع بالمشروعات الصغيرة والمتوسطة وغيرها. وبالاعتماد على النجاحات التي حققتها المنح السابقة، ستهدف المنح الإقليمية إلى تعزيز قدرات رابطات التمويل الريفي الإقليمية من أجل تطوير الشراكات مع القطاع الخاص وتوزيع مصادر تمويلها وخلق فرص العمل في المناطق الريفية.
- المؤسسات الزراعية: تعزيز قدرتها على دعم جهود الحد من الفقر في سياق البيئة المتغيرة لتقديم الخدمات إلى المزارعين لتمكينهم من استخدام نهج فعالة في تحسين وصول المزارعين الأفريقيين الفقراء إلى المدخلات مثل الأسمدة.
- آليات لتعزيز هيكل الحوافز المقدمة لأصحاب الحيازات الصغيرة وقدرتهم على الاستجابة لمؤشرات السوق: بمواجهة "المخاطر وهشاشة الأوضاع" فيما يتعلق بقياسها؛ واحتوائها والتخفيف من أثرها، واستحداث منهجيات قابلة للتطبيق وأدوات لتنفيذ المشروعات والتيقن من مفهوم الدفع مقابل الخدمات البيئية.
- توفير إدارة قوية للمعرفة (تبادل المعرفة) ومراعاة الأبعاد البيئية (الدروس المستفادة وأفضل الممارسات، وغيرها): استخدام شبكات المعرفة الإقليمية في الترويج لإدارة/تقاسم المعرفة الداخلية/الخارجية.
- تعزيز أداء الوكالات المعنية بالتنفيذ في تحقيق أثر أفضل للبرامج القطرية الممولة من الصندوق.

#### بحوث المواعمة الزراعية

- تنمية زراعة السلع والمحاصيل التقليدية المناسبة للفقراء والتوسع فيها (نتراوح المحاصيل بين الكسافا والمحاصيل المهملة غير المستغلة بالقدر الكافي والتي تتمتع بمزايا تسويقية كبيرة مثل النباتات الطبية)، واختبار القيمة المضافة للمحاصيل بعد الحصاد (التجهيز) لبعض السلع مثل الكسافا واللوبياء؛
- الاهتمام بالإدارة المتكاملة للأفات ومعوقات الإنتاج الأخرى؛
- استكشاف إمكانات محاصيل/سلع مثل الذرة الرفيعة الحلوة في سياق إنتاج الوقود الحيوي. وسيركز الصندوق على النقاط الاستهلاكية (أي دور هذه الأسواق الناشئة في تخفيف وطأة الفقر الريفي) وعلى الجيل الثاني من التكنولوجيا التي تتصدى لمسألة المفاضلة بين إنتاج الأغذية وإنتاج الوقود؛
- الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وتحسين نظم الإنتاج الرئيسية والإدارة المتكاملة والمستدامة للمحاصيل والمراعي/الإنتاج الحيواني وموارد الأراضي والمياه.
- كما تهدف المنح الإقليمية إلى تحديد المدخلات التكميلية الأخرى من خلال دعم نهج البحوث الموجهة إلى إقامة شبكات من موردي القطاع الخاص، مما يزيد من القدرة على المنافسة، ونقل التكنولوجيا وتحقيق زيادة كفاءة الإنتاج.

17- ستركز حافظة المنح الصغيرة على تحديد ودعم المنظمات المجتمعية والمنظمات غير الحكومية من أجل تجربة النهج الابتكارية أو الجديدة أو التكنولوجيا المناصرة للفقراء، والمشاركة بصورة متزايدة في التطوير التنظيمي والمؤسسي، مثل مجالات التمويل الريفي الصغري وبناء القدرات لدعم المبادرات من أجل تقاسم المعرفة على مستوى المزارعين.

## خامسا - الاستخدام الراهن للمنح القطرية

18- يلخص الجدول 1 أدناه استخدام المنح القطرية منذ بدء تنفيذ 'نافذة' المنح القطرية في عام 2004. ففي السنوات الثلاث المنقضية منذ ذلك التاريخ كانت غالبية المنح المقدمة منح كبيرة (أي تزيد على 200 000 دولار أمريكي) واعتمد معظمها في إطار مبادرات أكبر لمشروعات أو برامج ممولة بالقروض. وتضم الجداول 1-3 من الملحق الأول قائمة بجميع المنح القطرية التي اعتمدت سنويا في الفترة بين 2004 و2006.

### الجدول 1: بيانات تاريخية عن المنح القطرية (2004-2006)

بملايين الدولارات الأمريكية					
عدد المنح <sup>ج</sup>	المجموع	المنح الكبيرة	المنح الصغيرة	نسبة المنح المقدمة لمكونات المشروعات (المنح الكبيرة/الصغيرة)	
39.0		5.0	4.5	3.1	2004 <sup>أ</sup>
27.0	9.5	6.7	2.3	6.2	2005 <sup>ب</sup>
50.0	9.0	6.8	5.9	4.9	2006
<b>116.0</b>	<b>12.7</b>	<b>18.5</b>	<b>12.7</b>	<b>14.2</b>	<b>المجموع</b>

أ الجدول التفصيلي للمنح القطرية لعام 2004 لا يشمل منح تبادل معلومات سوق التمويل الصغير وتحرير التجارة.

ب يشمل عام 2005 منحة واحدة (مالديف) لم تكن جزءا من البرنامج العادي.

ج المنح التي تفيد أكثر من بلد محتسبة على أساس منحة واحدة تجنباً لازدواج الحساب.

19- وفقا لنوع الأنشطة المنفذة من خلال نافذة المنح القطرية، يتضمن الجدول 2 استعراضا لعدد مختار من هذه المنح القطرية، بما في ذلك موجز عن أهداف المنح وأنشطتها. ويبين الاستعراض أن جميع المنح تسهم في واحد أو آخر من الهدفين الاستراتيجيين لبرنامج المنح وتعتبر عن برمجة الصندوق على المستوى القطري. وتدعم المنح التكنولوجيا المستخدمة في تحقيق أثر على المستوى الميداني (كينيا)؛ وحوار السياسات (بوركينافاسو ومالي)؛ والمساعدة التقنية (جمهورية تنزانيا المتحدة وكينيا)؛ والبيئة (السلفادور)؛ وإعداد الاستراتيجيات (الكاميرون وأفغانستان)؛ وبناء القدرات (بوتان، والضفة الغربية وغزة)؛ ودعم التمويل الصغير (سري لانكا وجمهورية تنزانيا المتحدة).

## الجدول 2: استعراض عدد مختار من المنح القطرية للفترة 2005-2006

وصف المنحة	قيمة المنحة (دولار أمريكي)	البلد وفئة إطار القدرة على تحمل الديون
دعم العملية الجارية لحوار السياسات بشأن حيازة الأراضي في المناطق الريفية، 2006 تقديم الدعم للحكومة في وضع وثيقة حيازة الأراضي بغرض التوصل إلى إصدار قانون جديد للأراضي يهدف إلى زيادة تأمين حيازة الأراضي في المناطق الريفية بغرض تيسير وضمان حصول جميع أصحاب الحيازات الصغيرة على الأراضي، بما في ذلك فقراء الريف. وسيوفر ذلك للمنتجين الزراعيين زيادة في تأمين الحيازة وتوفير الفرص العادلة للحصول على الأراضي وضمان الاستثمارات والإدارة الفعالة للأراضي والمساهمة في بناء الثقة والائتلافات والشراكات بين الصندوق ومنظمات المزارعين، والمنظمات الريفية، والسلطات التقليدية، والمنظمات غير الحكومية، ومجموعات الدعوة، وأصحاب المصلحة في المشروعات. وسوف تدخل النتائج في الأنشطة الجارية لإعداد البرنامج الجديد للفرص الاستراتيجية القطرية لبوركينا فاسو.	90 000	بوركينا فاسو أخضر
استراتيجية تنمية القطاع الريفي، 2005 مساعدة وزارة الزراعة والتنمية الريفية في تحديث استراتيجيتها لتنمية القطاع الريفي ووضع إطارها التشغيلي. ومن شأن إعادة صياغة الإطار التشغيلي تحقيق السرعة والفعالية في تنفيذ الاستراتيجية القطرية للحد من الفقر. وستدعم الأنشطة وضع برنامج عمل خمسي السنوات وما يتصل بها من خطط التمويل متوسطة الأجل وإجراءات التنفيذ وعملية الرصد والتقييم.	170 000	الكاميرون أخضر
برنامج التنمية الريفية والاستثمارات في المناطق الشمالية سيقدم الصندوق منحة في إطار قرض لدعم وحدة حوار السياسات، بما في ذلك توفير المعدات وإجراء الدراسات والتدريب وتقديم المساعدة التقنية. وسيتم في هذا الإطار رصد أداء البرامج التي يمولها الصندوق في مالي وتنظيم تبادل التجارب بين الصندوق والمنظمات الأخرى، واستمرار تشغيل الموقع الإلكتروني لمشروعات الصندوق في مالي مع الحفاظ على الصلات الأكبر بالمواقع الإلكترونية للمنظمات الشريكة وتنظيم مشاركة الصندوق في الاجتماعات المتعلقة بالسياسات.	800 000	مالي أخضر
برنامج دعم المشروعات الريفية الصغرى والصغيرة والمتوسطة سيقدم الصندوق منحة في إطار قرض من أجل دعم المساعدات التقنية الوطنية والإقليمية والدولية. وستقوم المساعدة التقنية بدور رئيسي في بناء قدرات المؤسسات العامة والمشاركين من القطاع الخاص. وساعدت الدراسات التي أجريت عن القدرات على المستوى القطري في تحديد المجالات التي تحتاج إلى المساعدات التقنية الدولية.	450 000	تنزانيا أخضر
مشروع المساعدة التقنية لبرنامج الخدمات المالية الريفية في تنزانيا، 2005 التعاون مع البرنامج الحكومي للخدمات المالية الريفية بغرض تعزيز مؤسسات التمويل الريفي الصغرى من أجل رفع مستوى الأداء المالي والإداري تحسينا لما تقدمه من خدمات للمجتمعات الريفية. وتم اختيار 100 مؤسسة للتمويل الريفي الصغرى في المناطق المستهدفة (الشمالية والجنوبية والوسطى). وتوفر هذه الأنشطة المعلومات لمكتب تنسيق برنامج الخدمات المالية الريفية، وبصفة خاصة دعم المجموعات المشتركة في تدريب هذه المؤسسات.	100 000	تنزانيا أخضر
رسم خرائط أراضي المجتمعات المحلية والتخفيف من حدة الصراعات في المرتفعات الوسطى، 2006 الحد من هشاشة أوضاع المجتمعات الريفية في المرتفعات الوسطى من خلال تحسين الوصول إلى الأراضي والاعتراف بالحقوق التقليدية في ملكية الأراضي، واستخدام التقنيات الزراعية المحسنة في أحد المجتمعات المحلية في بلدية كاتشيونغو مع التركيز بصفة خاصة على المجموعات الأكثر تهميشا، بما في ذلك النساء والنازحين والجنود المسرحين. وسوف يتضمن ذلك التعاون مع منظمة كيرأفريقيا في رسم خرائط الأراضي المجتمعية والعمل في إطار قانون الأراضي الجديد بغرض تنظيم حقوق الحيازة وتحديد الاحتياجات من الأراضي	149 000	أنغولا أصفر

وصف المنحة	قيمة المنحة (دولار أمريكي)	البلد وفئة إطار القدرة على تحمل الديون
ومواجهة الصراعات المحلية المحتملة حول الأراضي، لاسيما بين أصحاب الحيازات الصغيرة، والنازحين العائدين، والجنود المسرحين، والمزارعين التجاريين.		
برنامج إضفاء الطابع التجاري على أنشطة صغار منتجي الألبان، 2005 ستمول المنحة المقدمة من الصندوق في إطار قرض المساعدات التقنية الدولية طويلة الأجل (وضع خطط تنسيق أنشطة تربية الحيوانات) ووضع السياسات (تشريعات/سياسات الأسمدة والأعلاف الحيوانية) وتنفيذ أنشطة تجريبية نسائية لإنتاج ألبان المعز وتسويقه.	845 000	كينيا أخضر
تعزيز السياسات الابتكارية المناصرة للفقراء في المرتفعات، 2005 دعم السياسات المناصرة للفقراء، وحوار السياسات، وصياغة البرنامج من خلال توفير الخيارات الابتكارية، وأفضل الممارسات والنهج المناسبة للفقراء والمحرومين في مرتفعات أفغانستان والبناء على التجربة الإقليمية للمركز الدولي للتنمية المتكاملة للمناطق الجبلية.	200 000	أفغانستان أحمر
تعزيز القدرات المؤسسية المحلية المناصرة للفقراء، 2006 دعم عملية تحقيق اللامركزية وتعزيز القدرات المؤسسية المحلية عن طريق تعزيز مرافق مركز البحوث المعني بالموارد الطبيعية المتجددة وتحسين خدمات الإرشاد في المجتمعات المحلية في المناطق النائية. وسيؤدي إنشاء النوادي الأهلية للتنمية المتكاملة إلى تعزيز عملية الإصلاح الدستوري القائمة في إطار تحقيق اللامركزية. وسيؤدي ذلك إلى إجراء بيان عملي للآثار القابلة للتكرار نظرا لأن المنحة تمثل أول دعم خارجي لجهود الحكومة في مجال الترويج للنوادي الأهلية المتعددة الأغراض للتنمية الريفية.	200 000	بوتان أحمر
تنمية القدرات المؤسسية والتمويل الصغرى، 2006 دعم القدرة المؤسسية مؤسسة التنمية التشاركية على تقديم التمويل الصغرى المستدام ومساعدة أنشطة المشروعات الصغرى/المولدة للدخل للفقراء والأسر ذات الدخل المنخفض في قسم أنورادابورا.	552 000	سري لانكا أخضر
تشجيع الادخار والائتمان، 2006 تمكين النساء الفلسطينيات الفقيرات في المناطق الريفية ورفع مستواهن المعيشي وزيادة دخلهن بالتوسع في البرامج المستدامة الفعالة لمساعدة صاحبات الحيازات الصغيرة وتشجيع الأنشطة المولدة للدخل التي تتولاها رابطات الادخار والائتمان. ويستهدف البرنامج النساء الريفيات الفلسطينيات (بما مجموعه 6000) اللاتي سيستفدن بشكل مباشر من دورات التدريب، كما ستستفيد عضوات اللجان الإدارية في رابطات الادخار والائتمان من بناء القدرة على الإدارة التشغيلية ورفع مستوى أدائها المالي.	200 000	الضفة الغربية وغزة أخضر
مشروع التنمية الريفية في الإقليم الشرقي ستشارك المنحة، المقدمة من الصندوق لدعم قرض، في تمويل الخطط البيئية للبلديات والدوائر، وإدارة مستجمعات المياه الصغرى، وخطط التخلص من المخلفات الصلبة والسائلة، والأنشطة الرامية إلى تحسين الأحوال المعيشية للسكان المستهدفين وزيادة إنتاجهم. وتشمل هذه الأنشطة تقديم المساعدة التقنية، وبرامج التدريب وتوفير الموارد المالية والإنتاجية الرامية إلى زيادة الإنتاجية وتحسين البيئة في مناطق مختارة ذات أولوية نظرا لإمكانيتها الهيدرولوجية وهشاشة أوضاعها البيئية.	1 000 000	السلفادور أخضر
دعم وصول صغار المنتجين إلى الأسواق الدينامية، البرنامج التجريبي، 2006 مساعدة فقراء الريف وأصحاب الحيازات الصغيرة من السكان الأصليين على اكتساب القدرات اللازمة لإقامة صلات تجارية بين المنتجين المحليين والمشتريين الخارجيين، وتطوير أسواق جديدة لصادرات المنتجات التقليدية وغير التقليدية لأصحاب الحيازات الصغيرة في إطار تحرير التجارة العالمية في غواتيمالا. وتشمل الأنشطة تحقيق المساواة بين الجنسين في ممارسة الأعمال واغتنام الفرص التجارية، وتحقيق الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، والتجارة العادلة، وتشجيع الصادرات التجارية.	200 000	غواتيمالا أخضر

20- يبين الجدول 2 أيضا التصنيف الجاري لكل بلد في إطار القدرة على تحمل الديون. ويبين التصنيف أن طبيعة تدخلات الصندوق وتوافقها مع الهدفين الاستراتيجيين لبرنامج المنح شملت حتى الآن جميع الأنواع الثلاثة من تصنيف إطار القدرة على تحمل الديون. ويبين استعراض الوضع الراهن (2007) لجميع البلدان التي حصلت على المنح القطرية في إطار القدرة على تحمل الديون أنه في الفترة 2004-2006 صنف 19 بلدا (28%) ضمن الفئة 'الحمراء' أي التي تتعرض لمخاطر مرتفعة لأعباء الديون، وصنفت 3 بلدان (5%) في الفئة 'الصفراء' أي التي تتعرض لمخاطر متوسطة لأعباء الديون. وخصص معظم المنح (67%) للبلدان المصنفة في الفئة 'الخضراء' أي التي لا تتعرض لمخاطر أعباء الديون. ويتضمن الملحق الثاني تحليلا لجميع المنح القطرية التي اعتمدت حتى تاريخه<sup>10</sup> في ضوء الفئات المصنفة بأثر رجعي في إطار القدرة على تحمل الديون.

21- ولذلك فإن استحداث النافذة القطرية في عام 2004 سمح للصندوق بتقديم الدعم الاستراتيجي (بما في ذلك المساعدات التقنية) من أجل بناء قدرات الحكومات والمجتمع المدني، وحوار السياسات، والبرامج التقنية لتطوير نهج جديدة للإنتاج القائم على أصحاب الحيازات الصغيرة. وشمل ذلك حتى الآن 116 منحة بالتوازي مع عمليات إقراضية ومبادرات قائمة بذاتها في 68 بلدا تشمل جميع الفئات المحددة في إطار القدرة على تحمل الديون.

## سادسا - التوافق المقترح بين سياسة تمويل المنح في الصندوق وتنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون

22- وفقا للإجراءات المطبقة حاليا في نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء وسياسة المنح المعدلة، تم اعتماد نسبة 2.5% من برنامج العمل لنافذة المنح القطرية، وخصصت هذه النسبة للبلدان 'النشطة' وفقا لمؤشرات الاحتياجات والأداء المتفق بشأنها في نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء. وتعتبر الآن البلدان المصنفة في إطار القدرة على تحمل الديون ضمن الفئة 'الحمراء' أو 'الصفراء' مؤهلة للحصول على التمويل بالمنح حسبما نص عليه النظام ثلاثي السنوات لتخصيص الموارد على أساس الأداء (للفترة 2007-2009) من أجل المشروعات أو البرامج، ومن ثم لن تحتاج إلى مخصصات منح منفصلة من نافذة المنح القطرية. وفي ما يتعلق بأنشطة المساعدة التقنية والدعم المؤسسي، سوف تطبق المعايير المحددة في سياسة المنح المتعلقة باختيار المنح والموافقة عليها. ويتفق مجموع قيمة المنح المقدمة في إطار القدرة على تحمل الديون والمنح المقدمة لتحقيق أهداف سياسة المنح مع نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

23- لا تواجه البلدان المصنفة في الفئة 'الخضراء' في إطار القدرة على تحمل الديون أي مشكلات كبيرة في تحمل الديون، ومن ثم فهي ليست مؤهلة للحصول على التمويل بالمنح من الإطار. وقد سلم مجلس محافظي مصرف التنمية الأفريقي بالحاجة المستمرة إلى وجود موارد محدودة للمنح من أجل تلبية احتياجات محددة تتعلق بالمساعدة التقنية، والدعم المؤسسي، وتنمية القدرات في بلدان الفئة 'الخضراء' التي تحصل على القروض فقط، ومن ثم فقد خصص جزء من المخصصات القطرية الفردية وفقا لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء من أجل تمويل هذه المساعدات بواسطة المنح.

24- وتشير تجربة الصندوق في مجال تدخلات المنح القطرية للفترة بين 2004 و2006 إلى وجود حاجة مماثلة لتقديم منح الصندوق إلى هذه البلدان بغرض تحقيق أهداف محددة تتعلق ببناء القدرات والدعم المؤسسي وإدارة المعرفة ودعم المجتمع المدني. وستقدم هذه المنح وتعتمد باتباع الإجراءات التنافسية المطبقة حاليا في سياسة المنح. وفي

<sup>10</sup> بما يتفق مع موجز المنح القطرية الوارد في الملحق الأول.

الوقت الحاضر فإن 59 (66%) من بين البلدان 'النشطة' في فترة تخصيص الموارد 2007-2009 مصنفة في الفئة "الخضراء". كذلك قدمت 67% من المنح المعتمدة حتى تاريخه إلى البلدان التي تحصل على القروض فقط. وأخذاً في الاعتبار الممارسات المتبعة في مؤسسات أخرى، وعلى الأخص مصرف التنمية الأفريقي، يوصي بالإبقاء على نافذة المنح القطرية ولكن بمستوى أقل كيما تتاح ما يصل إلى نسبة 1.5%، من برنامج العمل السنوي على أساس منح قطرية إلى البلدان التي تحصل على القروض فقط. بيد أن مجموع مبالغ هذه المنح والقروض على المستوى القطري سيخضع للمخصص القطري وفقاً لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.

## سابعا - الاستنتاجات والتوصيات

25- إعادة لما تقدم آنفاً، فإن سياسة المنح في الصندوق تشجع البحوث المناصرة للفقراء والمتعلقة بالنهج المبتكرة والخيارات التقنية، وتساعد على بناء القدرات المناصرة للفقراء لدى الشركاء من المؤسسات والمجتمع المدني. أدى تعديل سياسة المنح في الصندوق التي اعتمدت في ديسمبر/كانون الأول 2003 إلى زيادة موارد المنح بنسبة 2.5% من برنامج العمل السنوي وخصصت جميعاً للمنح القطرية. وهذه الزيادة البالغ نسبتها 2.5% هي إضافة لزيادة موارد اعتماد تمويل تجهيز البرامج بنسبة 2.5% أيضاً (أي بما مجموعه 5% من برنامج العمل) خصصت للأنشطة المتعلقة بتصميم وتجهيز قروض ومنح المشروعات والبرامج.

26- تضمن استعراض سياسة المنح في الصندوق التي عرضت على المجلس التنفيذي في سبتمبر/أيلول 2005 تقديراً إيجابياً لدور المنح القطرية التي اعتمدت حتى تاريخه. وقد استمر هذا الاتجاه مع تقديم المنح من أجل بناء قدرات الحكومات والمجتمع المدني، وحوار السياسات، والمساعدة التقنية والبرامج التقنية الرامية إلى استحداث نهج جديدة للإنتاج والسبل المعيشية لأصحاب الحيازات الصغيرة. وأدى تنفيذ إطار القدرة على تحمل الديون إلى وضع معايير جديدة لتخصيص المنح مركزة على القدرة على تحمل الديون، إلا أن البنك الدولي ومصرف التنمية الآسيوي استمرا في استخدام مرفق المنح الإنمائية ومرفق المساعدات التقنية على التوالي. وبالإضافة إلى ذلك، وضع مصرف التنمية الأفريقي أحكاماً محددة بالتوازي مع عمليات إطار القدرة على تحمل الديون بغرض الاستمرار في الاستفادة من موارد المنح القطرية من خلال نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء في تقديم منح المساعدات التقنية والدعم المؤسسي. ويقدم مصرف التنمية الأفريقي المنح إلى البلدان المصنفة بأنها تتعرض لمخاطر العجز عن سداد الديون، إلى جانب البلدان المؤهلة للحصول على القروض فقط من المصرف.

27- وتوصي الإدارة، بالتالي، المجلس التنفيذي بالموافقة على المقترح بأنه ينبغي للصندوق، عملاً بموافقة المجلس التنفيذي على ترتيبات إطار القدرة على تحمل الديون، أن يواصل تنفيذ سياسة المنح وإجراءاتها حسبما عدلت في ديسمبر/كانون الأول 2003 وجرى استعراضها في سبتمبر/أيلول 2005، ولكن بمستوى أقل لنافذة المنح القطرية، وبتخصيص ما يصل إلى 1.5 في المائة من برنامج العمل السنوي لنافذة المنح القطرية للبلدان التي تصنف في نطاق إطار القدرة على تحمل الديون باعتبارها بلدان مؤهلة للحصول على القروض فقط وفقاً لمخصصات الموارد على أساس الأداء.



## الجدول 1: نافذة المنح القطرية - برنامج عمل 2004

المنح المعتمدة (دولار أمريكي)	
	<b>أفريقيا الغربية والوسطى</b>
100 000	مالي- مكافحة غزو الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
100 000	تشاد- مكافحة غزو الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
100 000	بوركينافاسو- مكافحة غزو الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
150 000	السنغال- مكافحة غزو الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
100 000	موريتانيا- مكافحة غزو الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
100 000	النيجر- مكافحة غزو الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
120 000	غامبيا- مكافحة غزو الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
200 000	جمهورية الكونغو الديمقراطية- تشجيع منظمات المزارعين في منطقة بومبا (المعهد الأفريقي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية)
	<b>أفريقيا الجنوبية والشرقية</b>
400 000	رواندا- تعزيز تنفيذ استراتيجيات الزراعة وخطة العمل في رواندا
350 000	جزر القمر- شبكة اتحاد الادخار والائتمان
99 000	إريتريا- تعزيز تطوير القدرات التنظيمية لمزارعي الري بالراحة
180 000	كينيا- الاستجابة المجتمعية للمنظمة لنقص المناعة البشرية المكتسب/الإيدز
170 000	مدغشقر- دعم البرنامج الوطني لحيازة الأراضي
160 000	أنغولا- تعزيز مقاومة والاستجابة لنقص المناعة البشرية المكتسب/الإيدز بتطوير السبل المعيشية (كبير)
70 000	زمبابوي- مشروع تدعيم وتوثيق استدامة صلات السوق (التحالف الجنوبي للموارد الأصلية- سافير)
150 000	زمبابوي- الترويج لفرص تحقيق الأمن الغذائي في مواجهة الجفاف- المرحلة الثالثة (أفريكير)
110 000	موزامبيق- تحقيق اللامركزية لتمكين المجتمعات المحلية (هلفيتاس)
	<b>آسيا والمحيط الهادي</b>
1 601 000	المؤسسة الدولية لشعوب جنوب المحيط الهادي- برنامج تعميم ابتكارات التنمية الريفية في منطقة المحيط الهادي (انظر أيضا النافذة العالمية الإقليمية للشعبية)
340 000	سري لانكا (في إطار قرض) برنامج الشراكات ودعم السبل المعيشية في المنطقة الجافة
1 220 000	نيبال (في إطار قرض) برنامج الإنتاج الحيواني وتأجير أراضي الغابات
500 000	إندونيسيا (في إطار قرض) تقديم مساعدة تقنية لبناء القدرات في سولاويزي الوسطى
630 000	فييت نام (في إطار قرض) لجان المجتمعات المحلية (محافظة ها غيانج وكوانغ بينه)
46 000	نيبال- بناء القدرة على التعينة الاجتماعية الحساسة للجنسين في إطار برنامج الإنتاج الحيواني وتأجير أراضي الغابات
184 500	طاجيكستان- نظام الخدمات الاستشارية الاجتماعية
200 000	باكستان- الاختبار التجريبي للشراكة بين القطاعين العام والخاص في تنمية قدرات أصحاب المشروعات الزراعية الصغيرة والتجهيز (منظمة ليد)
128 640	الصين وإندونيسيا والفلبين، رصد وتقييم مبادرات بناء القدرات في مشروعات إقليم آسيا والمحيط الهادي
103 500	إندونيسيا- تحولات العاملين في الخارج، والتمويل الصغرى، وتكنولوجيا المعلومات: بحث إمكانات المجتمعات المحلية الفقيرة في جاوة الشرقية (صندوق التنمية الزراعية)
60 883	إندونيسيا- برنامج ما بعد الأزمة للتنمية التشاركية المتكاملة في المناطق البعيدة (في إطار قرض): توثيق الأثر بالفيديو
100 000	إندونيسيا- دعم تنفيذ برنامج ما بعد الأزمة للتنمية التشاركية المتكاملة في المناطق البعيدة (في إطار قرض) في تيمور الغربية، ودعم اقتراح ببحوث عن التمويل الريفي في محافظة نوسا تنغارا تيمور
	<b>الشرق الأدنى وشمال أفريقيا</b>
398 200	الأردن- مشروع إدارة البحوث الزراعية (المرحلة الثانية)
200 000	السودان- الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
120 000	الجزائر- الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
100 000	المغرب- الجراد الصحراوي (منظمة الأغذية والزراعة)
41 770	تونس- بناء القدرات (مشروع تنمية التراث)
50 400	تونس- بناء قدرات إدارة التمويل الصغرى
150 000	سوريا- حلقة عمل عن النساء كعوامل للتغيير (فردوس)
200 000	الصومال- إلقاء الضوء على الصومال: مبادرات الاتصالات لدعم تكرار وتوسيع نطاق النهج الابتكارية في مواجهة الصراعات
150 000	الصومال- دعم المغتربين للتنمية الريفية في الصومال
200 000	الصومال- تمكين المجتمع المحلي من العائدين المتلقين للمساعدات
<b>9 383 893</b>	<b>المجموع</b>

## الجدول 2: نافذة المنح القطرية – برنامج عمل 2005

المنح المعتمدة (دولارات أمريكية)	
	<b>أفريقيا الغربية والوسطى</b>
800 000	مالي (في إطار قرض)
300 000	جمهورية الكونغو الديمقراطية (في إطار قرض)
400 000	تشاد (في إطار قرض)
170 000	الكاميرون- وزارة الزراعة- استراتيجية التنمية الريفية
	<b>أفريقيا الجنوبية والشرقية</b>
200 000	رواندا (في إطار قرض)
845 000	كينيا (في إطار قرض)
100 000	تنزانيا- MEDA
110 000	تنزانيا- INVENT
200 000	أوغندا- أمانة وكالة تنفيذ المشروع
75 000	تنزانيا/بنغلاديش- مجمع CABI*
	<b>آسيا والمحيط الهادي</b>
100 000	بوتان (في إطار قرض)
693 000	لاوس- برنامج تحسين سبل العيش الريفية في أتابو وسيابوري (في إطار قرض)
500 000	الفلبين- برنامج تشجيع المشروعات الريفية الصغرى (في إطار قرض)
200 000	مالديف- (الاستجابة للمد الزلزالي تسونامي) (في إطار قرض)
483 000	نيبال- برنامج سبل العيش المحلية (في إطار قرض)
200 000	أفغانستان- ICIMOD
100 000	تنزانيا/بنغلاديش- مجمع CABI*
	<b>أمريكا اللاتينية والكاريبي</b>
1 000 000	السلفادور- مشروع التنمية الريفية والتحديث في الإقليم الشرقي (في إطار قرض)
500 000	غواتيمالا- برنامج تنشيط الإنتاج الزراعي لأصحاب الحيازات الصغيرة
190 000	كوستاريكا- تحسين الفعالية الإنمائية
120 000	المكسيك- المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة- VICC
	<b>الشرق الأدنى وشمال أفريقيا</b>
800 000	جورجيا- مشروع التنمية الريفية (في إطار قرض)
400 000	اليمن- المشروع التجريبي لتطوير البنية الأساسية الريفية في المرتفعات (في إطار قرض)
100 000	السودان- الرصد والتقييم
50 000	تونس- المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة- تقدير رأس المال الاجتماعي
100 000	أذربيجان
200 000	البوسنة
100 000	الصومال
<b>9 036 000</b>	<b>المجموع</b>

\*مسجلتان كمنحة واحدة.

## الجدول 3 - نافذة المنح القطرية - برنامج عمل 2006

المنح المعتمدة (دولار أمريكي)	
	<b>أفريقيا الغربية والوسطى</b>
80 000	بوركينافاسو - CPF
90 000	بوركينافاسو - MAHRH
150 000	كاب فردي - PICSA
100 000	غينيا - الجراد الصحراوي
170 000	غينيا - CNOP
190 000	الكونغو - الكاسافا
90 000	سيراليون - مبادرة تجريبية FSA
200 000	غانا - MOFA
135 000	السنغال - CNCR
400 000	النيجر - المجتمعات الريفية المحلية (في إطار قرض)
400 000	غامبيا - مشروع التمويل الريفي (في إطار قرض)
400 000	نيجيريا - برنامج بناء مؤسسات التمويل الريفي (في إطار قرض)
300 000	السنغال - الخدمات الزراعية ومنظمات المنتجين - المرحلة الثانية (في إطار قرض)
	<b>أفريقيا الجنوبية والشرقية</b>
365 000	مدغشقر (في إطار قرض)
200 000	سوازيلاند - التمويل الريفي لوزارة المالية
400 000	أوغندا - سبل العيش الريفية (في إطار قرض)
450 000	تنزانيا - الدعم المؤسسي لمشروع SIDO (في إطار قرض)
344 000	إريتريا - الإنعاش الريفي بعد الأزمة (في إطار قرض)
200 000	أوغندا - جهود نساء أوغندا لإنقاذ الأيتام
200 000	كينيا - KENFAP
100 000	أنغولا - CEIC
100 000	أنغولا - CLUSA
149 000	أنغولا - CARE
50 000	أنغولا - FONGA
200 000	جزر القمر
	<b>آسيا والمحيط الهادي</b>
1 000 000	الهند - تسريع اعتماد التكنولوجيا (المعهد الدولي لبحوث الأرز) (S فقط)
552 000	سري لانكا - بناء القدرة المؤسسية والتمويل الصغرى (S فقط)
145 000	منغوليا - NZNI - PECON
200 000	فييت نام - جامعة واشنطن
200 000	بوتان - وزارة الزراعة
200 000	لاوس - PAU
100 000	كوريا - حلقة عمل سيول (NACF)
162 500	بلدان مختارة في المحيط الهادي/آسيا الوسطى - ASARC (أستراليا)
199 990	فييت نام - AVRDC
300 000	فييت نام - استراتيجية التنمية الريفية 2010-2015 (في إطار قرض)
400 000	فييت نام - برنامج تحسين مشاركة الفقراء في السوق (في إطار قرض)
200 000	منطقة ميكونغ الكبرى - WGA - الوقود الحيوي
199 719	فييت نام - المحلات الكبرى (السوبر ماركت) - CIRAD

## الجدول 3 - نافذة المنح القطرية - برنامج عمل 2006

المنح المعتمدة (دولار أمريكي)	
	أمريكا اللاتينية والكاريبي
500 000	البرازيل - مشروع النهوض بالمجتمعات المحلية الريفية في باهيا (في إطار قرض)
200 000	بنما - CEGEL
200 000	غواتيمالا - Agexport
200 000	بليز
200 000	المكسيك - تنشيط الإنتاجية الزراعية - FIRCO
	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا
190 000	العراق - بناء قدرات صغار المزارعين في المحافظات الشمالية
950 000	مصر - مشروع التنمية الريفية (في إطار قرض)
133 560	السودان - منطقة بوتانا - CCU
200 000	فلسطين - تشجيع الادخار والائتمان
200 000	سوريا - تحليل سلسلة السلع - المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة
200 000	تونس - النباتات العطرية والطبية - المركز الدولي للبحوث الزراعية في المناطق الجافة
200 000	مولدوفا - دعم إدارة سلسلة الإمداد
<b>12 695 769</b>	<b>المجموع</b>

توزيع منح الصندوق القطرية على الفترة 2004-2006 (نافذة المنح القطرية) وفقا للمبادئ التوجيهية الجارية لإطار القدرة على تحمل الديون											
%	مجموع المنح في الفترة 2006-2004	2006			2005			2004			شروط القروض فقط (أخضر)
		المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات	المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات	المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات	
	270 000	170 000	170 000		0			100 000	100 000		بوركنيا فاسو
	170 000	0			170 000	170 000		0			الكاميرون
	150 000	150 000	150 000		0			0			كاب فردي
	200 000	200 000	200 000		0			0			غانا
	900 000	0			800 000	800 000		100 000	100 000		مالي
	100 000	0			0			100 000	100 000		موريتانيا
	400 000	400 000		400 000	0			0			نيجيريا
	585 000	435 000	135 000	300 000	0			150 000	150 000		السنغال
	1 225 000	200 000	200 000		845 000	845 000		180 000	180 000		كينيا
	535 000	365 000		365 000	0			170 000	170 000		مدغشقر
	110 000	0			0			110 000	110 000		موزامبيق
	200 000	200 000	200 000		0			0			سوازيلاند
	735 000	450 000		450 000	285 000	285 000		0			تنزانيا/1
	800 000	600 000	200 000	400 000	200 000	200 000		0			أوغندا
	100 000	0			100 000	100 000		0			بنغلاديش/1
	42 880	0			0			42 880	42 880		الصين/2
	1 000 000	1 000 000	1 000 000		0			0			الهند
	807 263	0			0			807 263	307 263	500 000	إندونيسيا/2
	100 000	100 000	100 000		0			0			كوريا الجنوبية
	200 000	0			200 000	200 000		0			مالديف
	81 250	81 250	81 250		0			0			المحيط الهادي/ آسيا الوسطى/3
	200 000	0			0			200 000	200 000		باكستان
	742 880	200 000	200 000		500 000	500 000		42 880	42 880		الفلبين/2
	800 500							800 500	800 500		مؤسسة جنوب المحيط الهادي/3
	892 000	552 000	552 000		0			340 000	340 000		سري لانكا
	1 929 710	1 299 710	899 710	400 000	0			630 000	630 000		فبييت نام
	200 000	200 000	200 000		0			0			بليز
	500 000	500 000		500 000	0			0			البرازيل
	190 000	0			190 000	190 000		0			كوستاريكا
	1 000 000	0			1 000 000	1 000 000		0			السلفادور

توزيع منح الصندوق القطرية على الفترة 2004-2006 (نافذة المنح القطرية) وفقا للمبادئ التوجيهية الجارية لإطار القدرة على تحمل الديون												
%	مجموع المنح في الفترة 2006-2004	2006			2005			2004				
		المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات	المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات	المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات		
	700 000	200 000	200 000		500 000	500 000		0			غواتيمالا	31
	320 000	200 000	200 000		120 000	120 000		0			المكسيك	32
	200 000	200 000	200 000		0			0			بنما	33
	120 000	0			0			120 000	120 000		الجزائر	34
	100 000	0			100 000	100 000		0			أذربيجان	35
	200 000	0			200 000	200 000		0			البوسنة والهرسك	36
	1 016 667	1 016 667	66 667	950 000	0			0			مصر/4	37
	800 000	0			800 000	800 000		0			جورجيا	38
	200 000	200 000	200 000		0			0			غزة والضفة الغربية	39
	190 000	190 000	190 000		0			0			العراق	40
	398 200	0			0			398 200	398 200		الأردن/5	41
	200 000	200 000	200 000		0			0			مولدوفا	42
	166 667	66 667	66 667		0			100 000	100 000		المغرب/4	43
	216 667	66 667	66 667		0			150 000	150 000		سوريا/4	44
	342 170	200 000	200 000		50 000	50 000		92 170	92 170		تونس	45
	400 000	0			400 000	400 000		0			اليمن	46
%66.6	20 736 854	9 642 961	5 877 961	3 765 000	6 460 000	1 915 000	4 545 000	4 633 893	2 765 693	1 868 200	المجموع	

توزيع منح الصندوق القطرية على الفترة 2004-2006 (نافذة المنح القطرية) وفقا للمبادئ التوجيهية الجارية لإطار القدرة على تحمل الديون												
		2006			2005			2004				
	مجموع المنح في الفترة 2004-2006	المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات	المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات	المجموع	المنح	المنح كجزء من قروض البرامج والمشروعات		
%												
											<b>الشروط 50% قروض 50% منح (أصفر)</b>	
	559 000	399 000	399 000		0			160 000	160 000		1 أنغولا	
	145 000	145 000	145 000		0			0			2 منغوليا	
	184 500	0			0			184 500		184 500	3 طاجيكستان	
<b>%2.9</b>	<b>888 500</b>	<b>544 000</b>	<b>544 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>344 500</b>	<b>160 000</b>	<b>184 500</b>	<b>المجموع</b>	
											<b>100% بشروط المنح (أحمر)</b>	
	500 000	0			400 000		400 000	100 000	100 000		1 تشاد	
	500 000	0			300 000		300 000	200 000	200 000		2 جمهورية الكونغو الديمقراطية	
	199 000	199 000	199 000		0			0			3 جمهورية الكونغو	
	520 000	400 000		400 000	0			120 000	120 000		4 غامبيا	
	270 000	270 000	270 000		0			0			5 غينيا	
	500 000	400 000		400 000	0			100 000	100 000		6 النيجر	
	90 000	90 000	90 000		0			0			7 سيراليون	
	550 000	200 000	200 000		0			350 000	350 000		8 جزر القمر	
	443 000	344 000		344 000	0			99 000	99 000		9 إريتريا	
	600 000	0			200 000		200 000	400 000	400 000		10 رواندا	
	220 000	0			0			220 000	220 000		11 زمبابوي	
	200 000	0			200 000	200 000		0			12 أفغانستان	
	300 000	200 000	200 000		100 000		100 000	0			13 بوتان	
											جمهورية لاوس الديمقراطية	
	893 000	200 000	200 000		693 000		693 000	0			14 الشعبية	
	1 749 000	0			483 000	483 000		1 266 000	46 000	1 220 000	15 نيبال	
	81 250	81 250	81 250		0			0			16 المحيط الهادي وآسيا الوسطى <sup>3</sup>	
	800 500	0			0			800 500	800 500		17 مؤسسة جنوب المحيط الهادي <sup>3</sup>	
	650 000	0			100 000	100 000		550 000	550 000		18 الصومال	
	433 560	133 560	133 560		100 000	100 000		200 000	200 000		19 السودان	
<b>%30.5</b>	<b>9 499 310</b>	<b>2 517 810</b>	<b>1 373 810</b>	<b>1 144 000</b>	<b>2 576 000</b>	<b>883 000</b>	<b>1 693 000</b>	<b>4 405 500</b>	<b>3 185 500</b>	<b>1 220 000</b>	<b>المجموع</b>	
<b>%100.0</b>	<b>31 124 664</b>	<b>12 704 771</b>	<b>7 795 771</b>	<b>4 909 000</b>	<b>9 036 000</b>	<b>2 798 000</b>	<b>6 238 000</b>	<b>9 383 893</b>	<b>6 111 193</b>	<b>3 272 700</b>	<b>المجموع الكلي</b>	

1. المنحة رقم 831 قدمت إلى بلدين مع (بنغلاديش وتنزانيا) ووزع المبلغ تناسبا بين البلدين ولكنه احتسب كمنحة واحدة.
2. المنحة رقم 759 قدمت لتشمل الصين واندونيسيا والفلبين (وزع المبلغ تناسبا بين البلدان الثلاث ولكنه احتسب كمنحة واحدة).
3. وزعت المنحتان تناسبا بين بلدان الفئة الخضراء والفئة الحمراء على أساس 50%-50% ولكنهما احتسبتا كمنحة واحدة.
4. المنحة رقم 918 أفادت مصر والمغرب وسوريا (وزع مبلغ المنحة بالتسايب بين البلدان الثلاث واحتسبت كمنحة واحدة).
5. منح لمكون قرض في مشروع في الأردن (المنحتان 729 و 729 ألف احتسبتا كمنحة واحدة).